

Дементьева К.С. Развитие толерантности по отношению к другой культуре посредством обучения иностранному языку // Академия педагогических идей «Новация». – 2018. – №7 (июль). – АРТ 281-эл. – 0,2 п. л. – URL: <http://akademnova.ru/page/875548>

РУБРИКА: СРЕДНЕЕ ОБЩЕЕ ОБРАЗОВАНИЕ

УДК 372.881.111.1

Дементьева Ксения Сергеевна
преподаватель английского языка
ГБПОУ «Дзержинский педагогический колледж»
студентка 1 курса магистратуры
НГПУ им.К.Минина
г.Нижний Новгород, Российская Федерация
e-mail: kseniyadementeva2312@gmail.com

**РАЗВИТИЕ ТОЛЕРАНТНОСТИ ПО ОТНОШЕНИЮ
К ДРУГОЙ КУЛЬТУРЕ ПОСРЕДСТВОМ ОБУЧЕНИЯ
ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ**

Аннотация: в статье акцентируется важность формирования толерантного отношения к чужой культуре с помощью изучения иностранного языка. Знание истории, обычаев, традиций, особенностей этикета, менталитета, поведения в различных ситуациях помогают воспитать уважительное отношение к носителям другого языка.

Ключевые слова: воспитание толерантности, иноязычная культура, иностранный язык.

Dementyeva Kseniya Sergeevna

teacher of Pedagogical college of Dzershinsk,
master student of the 1st course of Minin University,
Nizhny Novgorod, Russian Federation

**THE DEVELOPMENT OF TOLERANCE TO
OTHER CULTURES BY MEANS OF LEARNING A FOREIGN
LANGUAGE**

Abstract: the article is focused on the importance of the formation of tolerant attitude to foreign culture with the help of the foreign language learning. Knowledge of history, customs, traditions, etiquette, mentality, behavior in different situations help to establish respect for the speakers of another language.

Key words: tolerance cultivation, foreign language culture, foreign language.

Взаимодействие между многочисленными государствами, их гражданами невозможно без диалога культур, познания мировоззрения, традиций, менталитета другой страны. Одним из качеств, необходимых для успешного осуществления межкультурной коммуникации и обмена различного вида информацией, считается толерантность.

Понятие толерантности встречается во многих отраслях науки, например, в философии, медицине, политологии, социологии. Если рассматривать данный термин по отношению к урокам иностранного языка, то логично будет обратиться к его трактовке в социологии, поскольку именно внутри общества происходит межкультурное общение. Николсон П. [Цит. по: 3, с.268] определяет толерантность как «добродетель воздержания

от употребления силы для вмешательства во мнение или действие другого, даже если они и отклоняются в чем-то важном от мнения или действия субъекта толерантности и если последний не одобряет их». Таким образом, толерантный человек спокойно реагирует на то, что отличается от его собственного мировосприятия, образа жизни, системы ценностей и верований.

В процессе изучения иностранного языка учащиеся сталкиваются с необходимостью познания социокультурных особенностей стран, говорящих на этом языке. Именно в контексте социокультурного компонента учащиеся осваивают национально-культурные черты, характеристики социального и речевого поведения людей, говорящих на изучаемом языке, их обычаев, этикета, социальных стереотипов, истории и культуры, а также способов пользования этими знаниями в процессе общения [2].

Именно при проявлении толерантности представляется возможным достичь наиболее эффективной коммуникации, когда участники демонстрируют контроль над эмоциями, речевой реакцией по отношению к тому, что на первый взгляд кажется непонятным или непривычным.

Одним из ключевых способов формирования толерантности у учащихся служит страноведческий аспект изучения иностранного языка. Сведения об истории, взаимодействии с другими государствами, даже характерные черты климата, рельефа – все это содействует лучшему пониманию и формированию представлений о чужеродной культуре, а, следовательно, уважению и интересу к ней. Применение ИКТ, наглядности, привлечение к составлению презентаций, докладов, мини-статей, исследований, проектов на страноведческую тематику, сравнительный

анализ родной и иностранной культур не только расширяет кругозор, но и способствует толерантному отношению к культуре стран изучаемого языка.

В ходе формирования коммуникативных навыков в форме диалога учащиеся осваивают разнообразные варианты фраз-клише, которые выражают вежливое согласие или несогласие, что является существенным компонентом речевого этикета, который, в свою очередь, входит в одно из проявлений толерантности по отношению к собеседнику. Такие фразы подразумевают использование особых грамматических структур и лексики. Проведение дискуссий в форме ролевых игр, где одна группа – представитель РФ, а другая – Англии, США или другого англоязычного государства (если речь идет об уроках английского языка) – еще один метод овладения умением принимать чужую точку зрения, пробовать мыслить как иностранец, учитывая знания о менталитете, ценностях страны.

Регулярное обсуждение новостей (к примеру, в качестве речевой разминки в старших классах), связанных с происходящим в государствах, где говорят на изучаемом языке, в том числе и новости о политическом, экономическом и культурном взаимодействии с Россией не должно становиться предметом споров и осуждения другой страны; это вовсе не значит, что нужно забыть о патриотизме или, наоборот, осуждать собственную родину и активно продвигать чужие ценности и взгляды. В рамках толерантного подхода имеет смысл видеть разные точки зрения и рационально относиться к происходящему на мировой арене. При общении с иностранцем не очень вежливо и тактично проявлять свое враждебное отношение относительно политики, известных личностей его или ее страны. Решения политических деятелей не обязательно отражают личностных качеств или мнения человека, который проживает на территории данного государства.

То, в каких условиях растет и развивается учащийся, уровень зрелости и активности личности, качества, характер человека влияют на его отношение к политическим, социальным, ценностным и экономическим противоречиям между странами и определяют степень его толерантности к ним. Именно поэтому особое значение для образовательной организации и для преподавателя иностранного языка, как проводника в мир иноязычной культуры, имеет обеспечение необходимых для развития толерантности педагогических и дидактических условий. Такие условия предполагают создание поликультурного образовательного пространства, знание этикета общения и поведения, совершенствование языковых способностей, воспитание интереса к познанию родной и чужой культуры для дальнейшей межкультурной коммуникации и установления интернациональных связей на личностном и профессиональном уровнях.

Список использованной литературы:

1. Васильева А.А. Взаимосвязь понятий «Образовательное пространство», «Толерантная среда» и «Социокультурный компонент» в формировании переводческой компетенции // Вестник Казанского технологического университета. 2014. №8. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/vzaimosvyaz-ponyatiy-obrazovatelnoe-prostranstvo-tolerantnaya-sreda-i-sotsiokulturnyy-komponent-v-formirovanii-perevodcheskoj>
2. Гараева Р.С. Теоретические вопросы формирования творческой личности студентов средствами иностранных языков / Р.С. Гараева // Вестник Казан. технол. ун-та. № 16. Казань, КГТУ, 2013. С. 368.
3. Мацковский М. Толерантность как объект социологического исследования /М. Мацковский // Век толерантности. – 2001. – № 3-4. URL: www.tolerance.ru.

Дата поступления в редакцию: 23.07.2018 г.
Опубликовано: 28.07.2018 г.

© Академия педагогических идей «Новация», электронный журнал, 2018
© Дементьева К.С., 2018